

# САНСКРИТ: КОНСПЕКТ ГРАММАТИЧЕСКИХ СВЕДЕНИЙ

## Из исторической фонетики

### От праиндоевропейского к древнеиндийскому

- \*e, \*o, \*a → a      \*ē, \*ō, \*ā → ā  
 \*n̥, \*m̥ → a      \*ñ → ā; \*ṁ → ām  
 \*l̥ → r      \*ṛ (и \*ḷ) → īr, ūr (ūr в основном после губных)  
 \*ə → i (и реже ī; простого распределения нет).

Праиндийская монофтонгизация *ai*, *au* дала *ē*, *ō* (принятая запись *ē*, *ō*, *āi*, *āu* как *e*, *o*, *ai*, *au* — просто графическая условность: снятие избыточных надстрочных знаков).

Лабиевелярные (\*k<sup>w</sup> и т.д.) дают те же рефлексы, что велярные (\*k и т.д.);  
 палатализованные: \*k̠ → ç; \*g̠ → j<sub>2</sub>; \*g̠h → h<sub>2</sub>.

Праиндийская палатализация *k*, *g*, *gh* перед передними гласными дала *c*, *j*<sub>1</sub>, *h*<sub>1</sub>; для *sk* она дала *ch* (= *csh*). В дальнейшем эти рефлексы стали независимыми от позиции и первоначальное распределение велярных и палатальных подверглось глубокой перестройке.

\*l → r (но изредка все же *l*).

## Морфонология

### Трехступенчатые чередования (в положении перед согласной)

Ряды чередований	Обычные			Особые (типа <i>saṁprasāraṇa</i> )		
	Слабая ступень	Guṇa	Vṛddhi	Слабая ступень	Guṇa	Vṛddhi
A <sub>1</sub> A <sub>2</sub>	нуль i, ī	a ā	ā			
I <sub>1</sub> I <sub>2</sub>	i ī	e	ai	i ī	ya yā	yā
U <sub>1</sub> U <sub>2</sub>	u ū	o	au	u ū	va vā	vā
R <sub>1</sub> R <sub>2</sub>	ṛ īr, ūr	ar	ār	ṛ	ra	rā
L <sub>1</sub>	ḷ	al	āl	(ḷ)	(la)	
M <sub>1</sub> M <sub>2</sub>	a ām	am	ām			
N <sub>1</sub> N <sub>2</sub>	a ā	an	ān			

Обозначения:  $\sqrt{\phantom{x}}$  — символ корня;  $\phi\sqrt{\phantom{x}}$  — корень в слабой ступени,  $g\sqrt{\phantom{x}}$  — в ступени  $gi\phi a$ ;  $v\sqrt{\phantom{x}}$  — в ступени  $v\ddot{r}ddhi$ . Корни делятся на открытые (оканчивающиеся на чередующийся элемент) и закрытые (прочие; реально они оканчиваются на шумную согласную).

Некоторые корни (определяемые в словарном порядке) — неполноизменяемые: часть из них, (а именно, те, которые оканчиваются на  $a$  + одна согласная) имеют только  $gi\phi a$  и  $v\ddot{r}ddhi$ , а вместо нулевой ступени дают  $gi\phi a$ ; прочие всегда выступают в одной и той же ступени.

В открытых корнях в положении перед гласной (того же слова) чередующийся элемент принимает следующий вид: в ряду  $A_2$ :  $i, \bar{i}, \bar{a} \rightarrow \sqrt{i}$ ; в рядах I, U:  $\check{i}, e, ai, \check{u}, o, au \rightarrow i\check{u}, ay, \bar{a}y, uv, av, \bar{a}v$ ; в рядах R:  $\check{r}, \bar{r}, \bar{u}r \rightarrow r, \bar{r}, ur$ ; в ряду  $M_1$ :  $a \rightarrow m$ ; в рядах N:  $a, \bar{a} \rightarrow n$ . Перед y:  $i, u, \check{r} \rightarrow \bar{i}, \bar{u}, ri$  (но в оптативе без изменения); в  $M_1$   $a \rightarrow am$ ; в  $N_1$   $a \rightarrow an$ .

В ряде форм перед суффиксом, начинающимся на согласную, после корня может появляться вставное i. Его получают открытые корни рядов  $U_2, R_2, M_2, N_2$ , если они выступают в ступени  $gi\phi a$  или  $v\ddot{r}ddhi$ , и часть корней на согласную (определяемая в словарном порядке). (В индийской традиции корни, получающие вставное  $i$ , называются  $se\check{t}$ , не получающие —  $an\check{i}\check{t}$ , имеющие оба варианта во всех таких формах —  $ve\check{t}$ .) В данном пункте имеется, однако, много колебаний и непоследовательностей.

### С а н д х и (морфонологические преобразования на стыках)

Внешние сандхи (т.е. на стыках слов [но также между основами сложного слова, после превербов и перед падежными окончаниями  $-su, -bhis, -bhyas, -bhy\bar{a}m$ ]) [порядок применения правил несуществен]

1. Слияние однородных гласных:  $\check{a} + \check{a} \rightarrow \bar{a}$ ;  $\check{i} + \check{i} \rightarrow \bar{i}$ ;  $\check{u} + \check{u} \rightarrow \bar{u}$

2. Слияние А с неоднородной гласной:

$\check{a} + \check{i} \rightarrow e$                        $\check{a} + e$  (или  $ai$ )  $\rightarrow ai$

$\check{a} + \check{u} \rightarrow o$                        $\check{a} + o$  (или  $au$ )  $\rightarrow au$

$\check{a} + \check{r} \rightarrow ar$

3. I, U, R перед неоднородной гласной:  $\check{i} \rightarrow y$ ;  $\check{u} \rightarrow v$ ;  $\check{r} \rightarrow r$

4. E, O, AI, AU перед гласной:

$e + a \rightarrow e'$ ;                       $o + a \rightarrow o'$  (апостроф — знак элизии; в деванагари )

$e$  или  $o$  перед V (но не  $a$ )  $\rightarrow a$  [здесь аваграха]

$ai$  перед V  $\rightarrow \bar{a}$ ;       $au$  перед V  $\rightarrow \bar{a}v$

5. Сандхи глухих согласных (кроме  $s$ ):

$t$  уподобляется во всех отношениях, кроме придыхания, последующим  $l, c, ch, j, jh, \check{t}, \check{th}, \check{d}, \check{dh}$  (напр.  $t + jh \rightarrow jjh$ );  $t$  перед носовой согласной  $\rightarrow n$  (напр.  $t + m \rightarrow nm$ );  $t + \check{\varsigma} \rightarrow cch$ ;

$k, \check{t}, t, p + h \rightarrow$  соответственно  $ggh, \check{d}dh, ddh, bbb$ ;

в прочих случаях *k*, *t*, *t*, *p* озвончаются перед всяким звуком, кроме глухих согласных.

#### 6. Сандхи носовых:

*m* перед *C* → *ṃ* (но в другом варианте орфографии, тоже допустимом, перед взрывными согласными [иногда даже перед *n* и *m*] пишется не *ṃ*, а носовой соотв. ряда);

$n + \zeta \rightarrow \tilde{n}ch$ ;  $n + t(h) \rightarrow \dot{m}st(h)$ ;  $n + \dot{t}(h) \rightarrow \dot{m}\dot{s}\dot{t}(h)$ ;  $n + c(h) \rightarrow \dot{m}\dot{\zeta}c(h)$ ;  
 $n + l \rightarrow \dot{m}ll$

Ÿ*n* перед *V* → Ÿ*nn* (напр. *an + i* → *anni*)

#### 7. Сандхи *s* и *r*:

*s* и *r* дают одинаково — перед гласными и звонкими согласными (кроме *r*) → *r*; перед *r* → нуль с удлинением предшествующей гласной (если она краткая); перед *t(h)* → *s*; перед *\dot{t}(h)* → *\dot{s}*; перед *c(h)* → *\zeta*; перед прочими глухими согласными и перед паузой → *h*.

Исключение составляют только *as* и *\bar{a}s* в позиции перед гласными и звонкими согласными. Здесь *s* вообще исчезает, причем *as + a* → *o'* (NB апостроф), *as* перед звонкими согласными → *o*. (В отличие от *as* и *\bar{a}s*, *ar* и *\bar{a}r* здесь идут по общему правилу, т.е. *r* сохраняется.)

#### Внутренние сандхи (т.е. на стыках морфем внутри слова)

[применяются именно в таком порядке (некоторые редкие случаи опущены)]

1. На конце слова в сочетании согласных все элементы, кроме первого, отпадают (напр. *-nts* → *-n*). После этого шумные согласные, оказавшиеся конечными, оглушаются и теряют придыхание; особо:  $c, j_1, h_1 \rightarrow k$ ;  $\zeta, \dot{s}, ch, j_2, h_2 \rightarrow \dot{t}$ .

2. Между шумными согласными *s* исчезает (напр. *a-t\bar{a}p-s-ta* ‘вы нагрили’ → *at\bar{a}pta*).

3. После *k*, *r* и любой гласной, кроме *\bar{a}* (а также после такой гласной + *h* или *ṃ*) неконечное *s* → *\dot{s}*. Кроме того, *c, \zeta, \dot{s}, ch, j* (любое), *h* (любое) + *s* → *k\dot{s}*.

4. Прочие контакты шумных согласных (2-я может быть только *s, t, th* или *dh*):

а)  $\zeta, \dot{s}, ch, j_2$  (а также *k\dot{s}*) + *t(h)* → *\dot{s}\dot{t}(h)*;

б) *bh, dh, gh* + *t(h)* → соответственно *b\dot{d}h, d\dot{d}h, g\dot{d}h*;  $h_1 + t(h) \rightarrow g\dot{d}h$ ;

в) *s* + *dh* → *dh*;  $\zeta, \dot{s}, ch, j_2$  (а также *k\dot{s}*) + *dh* → *\dot{d}h*;  $h_2 + t(h) \rightarrow \dot{d}h$ ; во всех трех случаях с изменением предшествующего *\bar{i}, u, a* соответственно в *\bar{i}, \bar{u}, o*;

г) в прочих случаях шумные согласные перед другой шумной согласной ассимилируются по звонкости и теряют придыхание, причем *s* и  $j_1$  ведут себя как *k* (напр. *bhs* → *ps*, *tdh* → *ddh*, *cdh* → *gdh*).

Примечание к пп. 1–4. У корней с начальным *b, d* или *g* и конечным *bh, dh, gh* или *h* (напр. *budh*) происходит так наз. «перенос придыхания»: в формах, где в конце корня придыхание утрачивается перед *s* или на конце слова, оно появляется в начале корня (напр. *bhot-sya-ti* ‘будет бодрствовать’).

5. Перед  $n$ :  $d \rightarrow n$ ,  $j_1 \rightarrow g$ ,  $c \rightarrow k$ .

6. Контакт гласных.

Правила преобразования чередующегося элемента на конце открытого корня см. выше (раздел «Трехступенчатые чередования»). В прочих случаях:  $e$ ,  $ai$ ,  $o$ ,  $au$  перед гласной  $\rightarrow au$ ,  $\bar{a}u$ ,  $av$ ,  $\bar{a}v$ , в остальном внутренние сандхи при контакте гласных такие же, как внешние. (Особо: аугмент  $a$ - [см. спряжение] сливается с последующими  $\bar{i}$ ,  $\bar{u}$ ,  $r$  в  $ai$ ,  $au$ ,  $\bar{a}r$ .)

7. Носовые:

а) церебрализация  $n$ : если после  $n$  стоит гласная или сонант, а перед ним (хотя бы и не непосредственно) в пределах словоформы имеется  $\$$ ,  $r$ ,  $r$  или  $\bar{r}$ , то  $n \rightarrow \eta$  (и  $nn \rightarrow \eta\eta$ ). Переход не происходит, однако, если в промежутке между  $\$$ ,  $r$ ,  $r$  или  $\bar{r}$  и  $n$  имеется палатальная (кроме  $y$ ), церебральная (кроме  $\$$ ,  $r$ ) или дентальная согласная (иначе говоря, из согласных «прозрачны» для действия церебрализации только заднеязычные, губные и  $y$ );

б) носовая перед взрывной шумной согласной дает носовую соотв. ряда (напр.  $nc \rightarrow \eta c$ ), перед фрикативной шумной — анусвару ( $\dot{m}$ ) (напр.  $ns \rightarrow \dot{m}s$ ); кроме того,  $cn$ ,  $jn \rightarrow c\eta$ ,  $j\eta$ .

**П р и м е ч а н и е .** Пункты 3 и 7а в части случаев действуют также внутри комплексов «преверб + основа» и «основа + окончание  $-su$ »; единого жесткого правила в этом отношении нет.

## С Л О В О И З М Е Н Е Н И Е

### С к л о н е н и е

В правой части таблицы заполнены только те клетки, где операция присоединения окончания к основообразующему элементу может вызвать затруднение. Элементы, отклоняющиеся от общих правил, показаны при этом заглавными буквами.

~: с удлинением предшествующей гласной.

+ : сильные формы (= требующие ступени  $v\ddot{r}ddhi$  или  $gi\bar{u}a$  в элементе, предшествующем окончанию, у корневых основ и основ на  $ar$ ,  $an$ ,  $ant$ ,  $vant$ ,  $mant$ ,  $va\bar{m}s$ ,  $va\bar{m}s$ ).

\*: «специфически женские» окончания; они обязательны в  $\bar{a}$ -,  $\bar{i}$ -,  $\bar{u}$ -склонениях, факультативны у прочих слов жен. рода.

•: у имен родства (кроме  $svasar$  ‘сестра’ и  $naptar$  ‘внук’) не  $\bar{a}r$ -, а  $-ar$ - (напр.  $pitaras$  ‘отцы’).

[V]: после гласной (а именно,  $a$ ,  $\bar{a}$ ,  $i$ ,  $u$ ,  $r$ ) в некорневом склонении.

Формы		Чистые окончания	Основообразующий элемент + окончание (особые случаи)					
			a	ā	i	u	ar	an
sg	N +	-s; [ā, ī, ar, an] -√		ā			Ā	Ā
	Voc +	-√(корнев.=N)		E	e	o	ar	an
	A +	-am; [V] -m					ār-am•	ān-am
	I	-ā	E-N-A	A-Y-ā	i-N-ā <sup>1</sup>	u-N-ā <sup>1</sup>	r-ā	n-ā
	D	-e (*-ai)	āyA	ā-Y-ai*	ay-e	av-e	r-e	n-e
	Abl G	-as (*-ās)	Abl ĀD G a-SYA	ā-Y-ās*	e-S	o-S	UR-√	n-as
	L	-i (*-ām)		ā-Y-ām*	AU-√	au-√	ar-i	(a)n-i
pl	NVoc +	-as			ay-as	av-as	ār-as•	ān-as
	A	m	-as; [V] ~n	—			ṛ-n	n-as
		f	-as; [V] ~s	—			ṛ-s	—
	I	-bhis	AIS				ṛ-bhis	a-bhis
	D Abl	-bhyas	E-bhyas				ṛ-bhyas	a-bhyas
	G	-ām; [V] ~nām					ṛ-ṇām	nām
	L	-su	E-ṣu				ṛ-ṣu	a-su
du	NVocA +	-au		E	Ī-√	Ū-√	ār-au•	ān-au
	I D Abl	-bhyām	Ā-bhyām				ṛ-bhyām	a-bhyām
	G L	-os	a-Y-os	A-Y-os			r-os	n-os
sg	NVocA n	-√	a-M	—			ṛ	a
pl	NVocA n	-i; [V] ~ni		—			ṛ-ṇi	ān-i
du	NVocA n	-ī		—			r-ī	(a)n-ī

Особенности прочих типов склонения: ī — Nsg *devī* ‘богиня’, Vsg *devī*; ū — Vsg *vadhū* (от *vadhūs* ‘невеста’); in — Nsg m *balī* ‘сильный’, NVAsg n *bali*, Ipl *balibhis*; as, is, us — NVAp l n *manāṁsi*, *havīmṣi*, *caḥṣūṁṣi* (от *manas* ‘ум’, *havis* ‘жертвоприношение’, *caḥṣus* ‘глаз’).

Примеры сильных и слабых форм для -ant (прич.), -vant (-mant), -yaṁs, -vaṁs, -as: Nsg m *pacan* ‘пекущий’, *bhagavān* ‘счастливый’, *kaṇṭhān* ‘меньший’, *vidvān* ‘знающий’, *durmanās* ‘печальный’; Asg m *pacantam*, *bhagavantam*, *kaṇṭhāntam*, *vidvāntam*, *durmanasam*; Isg m *pacatā*, *bhagavatā*, *kaṇṭhasā*, *viduṣā* (NB -uṣ-), *durmanasā*; Ipl m *pacadbhis*, *bhagavadbhis*, *kaṇṭhobhis*, *vidvadbhis* (NB -vad-), *durmanobhis*.

<sup>1</sup> Но в жен. роде стандартно: yā, vā.

Личные местоимения (после / — энклитики):

Я, ты — *aham*, *tvam*; A *mām* / *mā*, *tvām* / *tvā*; I *mayā*, *tvayā*; D *mahyam* / *me*, *tubhyam* / *te*; Abl *mad*, *tvad*; G *mama* / *me*, *tava* / *te*; L *mayi*, *tvayi*.

Мы, вы — *vaṃ*, *yūṃ*; мы — A *asmān* / *nas*, I *asmābhis*, D *asmabhyam* / *nas*, Abl *asmad*, G *asmākam* / *nas*, L *asmāsu*; вы — то же с заменой *asm-* на *uṣṭ-* и *nas* на *vas*.

Мы двое, вы двое — *āvām*, *yuvām*; I D Abl *āvābhyām*, *yuvābhyām*; G L *āvayos*, *yuvayos*; в A, D и G также энклитические *au*, *vām*.

Неличные местоимения. Образец: *ya-* ‘который’. Склоняется, подобно обычным прилагательным, в *m* и *n* по *a*-склонению, в *f* — по *ā*-склонению, но со след. отличиями: Nsg *n yad*; sg *m-n D yasmai*, Abl *yasmād*, L *yasmin*; sg *f D yasyai*, Abl G *yasyās*, L *yasyām*; Npl *m ye*; Gpl *m-n yeṣām*, *f yāsām*. Так же: *anya-* ‘другой’, *katara-* ‘который из двух’, *katama-* ‘который из многих’ (также энклитическое *ena-* ‘он, тот’ [употребляется в основном лишь в A.]).

*Eka-* ‘один’, *sarva-* ‘весь, все’, *viśva-* ‘весь, каждый’, *sva-* ‘свой’ — как *ya-*, но Nsg *n* не на *-d*, а на *-m* (напр. *ekat*). *Ka-* ‘кто, какой’ — то же, но Nsg *n kim* (‘что’).

Особо: *sa* ‘он, тот’ — Nsg *m sa* (но перед гласной *sas*), *f sā*; все прочие формы — с начальным *t*, а не *s* (напр. *tad*, *tena*, *tasmai* и т.д.). Так же *eṣa* ‘он, тот’ (*etad*, *etena*, *etasmai* и т.д.).

Особо: *ayam* ‘он, этот’ — Nsg *m ayam*, *f iyam*, *n idam*; Asg *m itam*, *f imām*, *n idam*; прочие формы по образцу *ya-*, но только в NVocA от основы *ima-*, в Isg и GLdu — от основы *apa*, в остальных формах — от основы *a-* (*f ā-*), напр. Npl *m ime*, Isg *m anena*, Dsg *m asmai*, Gpl *m eṣām*.

Отметим еще *asau* (*m, f*), *adas* (*n*) ‘тот’ (косв. формы малоупотребительны).

## Спряжение

~ : в тематическом спряжении тематическое *a* удлиняется в *ā*.

[e]: в тематическом спряжении вместо *ā* (из *a + ā*) выступает *e*.

+ : сильные формы атематич. спряжения и перфекта (= требующие сильной ступени основы).

\*: варианты, выступающие при редуцированной атематич. основе презенса (класс 3).

[V]: после гласной (но не *e*, *o*).

После знака || : окончания тематич. спряжения, отличающиеся от основного вида окончания.

Перв. — первичные окончания (в презенсе, футуруме); втор. — вторичные (в имперфекте, аористе, опативе).

Формы		Activum				Medium			
		Перв.	Втор.	Императ.	Перфект.	Перв.	Втор.	Императ.	Перфект.
sg	1	-mi ~ +	-am, + [V]-m	-āni +	-a +	-e    -i	-i (оптатив -a)	-ai	-e
	2	-si +	-s +	-dhi, [V] -hi    -√	-tha +	-se	-thās	-sva	-ṣe
	3	-ti +	-t +	-tu +	-a +	-te	-ta	-tām	-e
pl	1	-mas ~	-ma ~	-āma +	-ma	-mahe ~	-mahi ~	-āmahai	-mahe
	2	-tha	-ta	-ta	-a	-dhve	-dhvam	-dhvam	-dhve
	3	-anti (-ati*)    -nti	-an (-ur*)    -n	-antu (-atu*)    -ntu	-ur	-ate    -nte	-ata    -nta (оптатив -ran)	-atām    -ntām	-re
du	1	-vas ~	-va ~	-āva +	-va	-vahe ~	-vahi ~	-āvahai	-vahe
	2	-thas	-tam	-tam	-athur	-āthe [e]	-āthām[e]	-āthām[e]	-āthe
	3	-tas	-tām	-tām	-atur	-āte [e]	-ātām [e]	-ātām [e]	-āte

part.	-ant- (-at-*)    -nt-	-vaṁs-	-āna-    -māna-
f	-atī    -ntī	-uṣī-	-ānā-    -mānā-

### Классы презенса

Тематические		Атематические (сильная основа / слабая основа)	
1 g√-a-	<i>paṇa-ti</i> 'ведет'	2 g√ / ∅√	<i>e-mi</i> 'иду' / <i>i-mas</i> 'идем'
6 ∅√-a-	<i>tuda-ti</i> 'ударяет'	3 удвоит. слог + g√ / ∅√	<i>dadā-mi</i> 'даю' / <i>dad-ati</i> 'дают'
4 ∅√-ya-	<i>kuṇya-ti</i> 'сердится'	7 ∅√ с инфиксом -na- / ∅√ с инф. -n-	<i>chinad-mi</i> 'раскалываю' / <i>chind-mas, chind-anti</i>
– ∅√-cha-	<i>gacha-ti</i> 'идет'	8 g√-o- / ∅√-u-	<i>kar-o-mi</i> 'делаю' / <i>kur-utha</i> 'делаете', <i>kur-v-anti</i>
10 g√-aya-	<i>coraya-ti</i> 'крадет'	5 ∅√-no- / ∅√-nu-	<i>su-no-mi</i> 'выжимаю' / <i>su-nu-mas, su-nv-anti</i>
(см. ниже «Каузативы» в разделе «Т.н. производные спряжения»)		9 ∅√-nā- / ∅√-nī- (перед V — -n-)	<i>badh-nā-mi</i> 'связываю' / <i>badh-nī-mas, badh-n-anti</i>

Имперфект: аугмент *a-* + основа презенса, окончания вторичные. Напр. *a-paṇa-m* 'я вел', *a-chinad-am* 'я раскалывал', *a-kar-av-am* 'я делал', *a-chind-ma* 'мы раскалывали'. Аугмент ставится правее превербов.

## Аорист

Личные формы индикатива аориста: аугмент *a-* + основа аориста, окончания вторичные. Основные типы аориста (прочие крайне редки):

1. Корневой — строится как имперфект класса 2.

2. Простой тематический — строится как имперфект класса 6.

3. Тематический с удвоением: 3 sg act *ajījanat, adidṛcat* (обычно это аорист каузатива).

4. Сигматический без *-i-*: Act. *v√-s-*; Med. у открытых корней на *i, ī, u* — *g√-s-*, у прочих *Ø√-s-*. В 2 и 3 sg act после *s* вставляется *ī*. Напр. (от *jī* ‘побеждать’):

Act. *ajaiṣam, ajaiṣīs, ajaiṣīt, ajaiṣma, ajaiṣta, ajaiṣur* и т.д., Med. *ajeṣi, ajeṣṭhās* и т.д.

5. Сигматический с *-i-*: Act. у открытых корней *v√-iṣ-*, у прочих обычно *g√-iṣ-*; Med. *g√-iṣ-*. В 2 и 3 sg act *-iṣ-* + окончания дает *-īs, -īt*. Напр. (от *pū* ‘очищать’):

Act. *apāviṣam, apāviṣ, apāviṭ, apāviṣma, apāviṣta, apāviṣur* и т.д., Med. *apaviṣi, apaviṣṭhās* и т.д.

## Перфект

Формула основы: удвоит. слог + корень.

Согласная удвоит. слога равна первой согласной корня, но с потерей придыхательности и с заменой *k* на *c* и *g*, *h* на *j*; при начальном *s* + шумная согласная для удвоения берется эта согласная, а не *s* (напр. *tasthau* от *sthā*).

Гласная удвоит. слога: *i* у корней ряда I, *u* у корней ряда U, *a* — у прочих. (NB при корнях типа *samprasāraṇa*: *uvaca* от *vac*, *iyaḥ* от *yaḥ*, в слабой ступени *ūcīma, ījīma* [из *u-uc-*, *i-ij-*]). У корней, начинающихся с гласной, вместо удвоит. слога выступает удлинение этой гласной.

Степень корня. В 3 sg act у открытых корней и у оканчивающихся на *a* + C — *vṛddhi*, у прочих *guṇa* (NB: ниже такой выбор степени обозначаем *v/g*). В 2 sg act — *guṇa*; в 1 sg act колебание: как в 2 sg или как в 3 sg. В остальных формах — слабая степень.

Особо: у большинства корней вида CaC слабая основа перфекта имеет вид CeC (т.е. без удвоения, но с заменой *a* на *e*), напр. *ten-* вместо *\*tatn-* от *tan* ‘тянуть’.

Образцы (от *uyj* ‘соединять’, *kṛ* ‘делать’, *tan* ‘тянуть’, *dā* ‘давать’):

Act. *uyyoja, uyyojitha, uyyoḥa, uyuyijīma, uyuyija, uyuyijur...*, Med. *uyuyije, uyuyiḥse, uyuyiḥse...*;

Act. *cakara* (и *cakāra*), *cakartha, cakāra, cakṛma, cakra, cakrur...*, Med. *cakre, cakṛṣe...*;

Act. *tatana* (и *tatāna*), *tatantha* (и *tenitha*, NB), *tatāna, tenima, tena, tenur...*, Med. *tene, teniṣe...*;

Act. *dadau* (NB), *dadātha* (и *daditha*, NB), *dadau* (NB), *dadima, dada, dadur...*, Med. *dade, dadiṣe...*



**Оптитив:** основа (презенса, аориста, перфекта) [если основ две — слабая] + *yā* / *ī* (*yā* в Act. при атематич. основе, *ī* в прочих случаях; *ī* → *īy* перед V), окончания вторичные. Напр. *bhaveyam* ‘пусть я буду’, *bhaves*, *bhavet...* (NB 3 pl *bhaveyur*), Med. *bhaveya* (NB), *bhavethās*, *bhaveta...*, 3 pl *bhaveran* (от тематич. основы *bhava-*); *chindyām* ‘пусть я расколю’, *chindyās*, *chindyāt...* (NB 3 pl *chind-yur*), Med. *chindīya* (NB), *chindīthās*, *chindīta...*, 3 pl *chindīran* (от атематич. основы *chind-*).

**Футурум:** *gṽ-sya-* (или *-īśya-*), окончания первичные — *dāsyati* ‘даст’, *bha-vīsyati* ‘будет’.

**Кондиционалис** — по форме это имперфект футурума: *adāsyam* ‘я дал бы’.

**Футурум 2:** имя деятеля на *-tar-* (в N) + связка *as* ‘быть’ (кроме 3-го лица, где без связки): *dātāsmi* ‘я дам’, *dātāsi*, *dātā*, *dātāsmas*, *dātāstha*, *dātāras*, *dātāśvas*, *dātāsthās*, *dātārau*.

**Инъюнктив:** = аорист или имперфект без аугмента. Важнейшая функция: запрещение (с *mā*).

**Прекатив** (акт.): *ṽ-yās-* (в 3 ед. *-yāt*), окончания вторичные — *bhūyā-sam* ‘пусть я буду’ (≈ оптитив).

**Пассив** (только система презенса): *ṽ-ya-* (т.е. как в 4-м классе презенса); спрягается в Med. — *chidyate* ‘раскалывается’, *ucyate* ‘говорится’, ‘говорят (on dit)’ (от *vac*).

**Описательный перфект** (заменяет простой перфект в производных спряжениях и у корней со сложным сочетанием согласных): основа презенса (если их две — сильная) + *ām* в сочетании с *āsa* или *cakara* [Med. *cakre*] (перфект от *as* ‘быть’ или *kar* ‘делать’) — *bodhayām āsa* ‘разбудил’ (от *bodhayati*).

**Инфинитив:** *gṽ-tum* (или *-itum*) — *dātum*, *chettum*, *bhavitum*. (В ведах есть и другие.)

**Претеритное причастие** (обычно страдат. у переходных глаголов, действит. у непереходных): *ṽ-ta-* (или *-ita-*), но у большинства корней на *d* (типа *anīṭ*) и открытых корней ряда R<sub>2</sub> (изредка у иных) — *ṽ-na-*; напр. *bhūta-* ‘бывший, ставший’, *ukta-* ‘сказанный’ (от *vac*), *rudita-* ‘заплакавший’, *chinna-* ‘расколотый’ (от *chid*), *pūrṇa-* ‘наполненный, полный’.

**Причастие действительное на -tavant** (в позднем языке): к причастию на *-(i)ta-* добавляется *-vant-* — *uktavant-* ‘сказавший’.

**Деепричастие:** у глаголов без преверба *ṽ-tvā* (или *-itvā*), с превербом *ṽ-ya-* (после краткой гласной *-tya*) — *bhūtvā* ‘будучи’, *uktvā*, *ruditvā*, *chit-tvā*; *pra-bhūya* ‘возникши’, *vi-jīya* ‘завоевав’.

**Герундивы:** *gṽ-tavya-* (или *-itavya-*), *gṽ-anīya-*, *v/gṽ-ya-* — *dātavya-* ‘подлежащий отдаче’, *karaṇīya-* ‘который предстоит сделать’, *chedya-* ‘который нужно расколоть’.

## СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

Имена действия: g√-a- (m) [обычно с заменой конечных *c, j* на *k, g*] (у корней на *a* + *C* и на *ī, ū* возможно также *v√-a-*) — *hava-* ‘зов’ (от *hū*), *ro-ga-* ‘болезнь’ (от *ruj*), *tāpa-* ‘жара’, ‘боль’; g√-ana- (n) — *pacana-* ‘печенье’; g√-man- (n) — *janman-* ‘рождение’; g√-as- (n) — *çravas* ‘слава’ (от *çru*); ø√-ti- (f) — *pluti-* ‘наводнение’.

Имена деятеля: g√-tar- (или -itar-) — *janitar-* ‘родитель’, *dātar-* ‘подаватель’ (см. также выше о футуруме 2); g√-in- (или *v√-in-*) — *vādin-* ‘говорящий’; g√-aka- (или *v√-aka-*) — *bodhaka-* ‘просвещающий’, ‘учитель’. Плюс те же суффиксы, что для имен действия (кроме -ti-).

Имя орудия: g√-tra- (или -itra-) (n) — *pātra-* ‘чаша’ от *pā* ‘пить’.

Так наз. производные спряжения (в этих спряжениях все формы вне системы презенса образуются от «квази-корня», равного основе презенса без конечного *a* [если оно там было])

Каузатив: *v/g√-aya-* — *bodhayati* ‘будит’, *kārayati* ‘заставляет делать’, *vāsaṇyati* ‘заставляет говорить’ (аорист — типа 3, перфект — описательный; перед -*ta-*, -*ya-*, -*ana-* элемент -*aya-* отбрасывается, перед -*tum*, -*tva* получает вид -*ayi-*). Пример: аор. *abūbudhat*, перф. *bodhayām āsa*, прич. *bodhita*, пассив *bodhyate*, имя действия *bodhana-*, инф. *bodhayitum*, дееприч. *bodhayitvā* и -*bodhya-*. После корней на *ā* вставляется *p*, напр. *sthāpayaṇi* от *sthā* ‘стоять’. Особо: *ghātayaṇi* от *han* ‘убивать’ (и некоторые др.).

Дезидератив: удвоит. слог (с *i* [для ряда U — с *u*]) + ø√ (или *g√*) + -*sa-* (или -*iṣa-*) — *jijñā-sate* ‘хочет знать’ (причастие — то же с -*su-*: *jijñāsu-* ‘желающий знать’; имя действия — то же с -*sā-*: *jijñāsā-* ‘желание знать’, ‘расследование’).

Интенсив: как презенс класса 3, но с «тяжелым» удвоит. слогом (т.е. с *ā, e, o, ar, al, am, an* в роли гласной удвоит. слога) — *roravīti* ‘вопит’ (от *ru* ‘кричать’).

Деноминатив: именная основа (минус -*a-*) + -*aya-* — *mṛgayate* ‘охотится’ (от *mṛga-* ‘зверь’).

Женский род (прилагательных и существительных): от основ на *a* — замена -*a-* на -*ā-* или -*ī-*; от прочих основ — + -*ī-*. Напр. *navā-* ‘новая’, *rapī-* ‘дурная’, *kumārī-* ‘девочка’, *balinī-* ‘сильная’, *mahatī-* ‘большая’ (от *nava-*, *papa-*, *kumāra-*, *balin-*, *mahant-*). У основ на *i, as*, корневых и у части основ на *u* жен. род совпадает с мужским.

Отсубстантивные прилагательные: -*a-*, -*ya-*, -*eya-*, -*īya-*, -*ka-*, -*aka-*, -*ika-*, -*in-*, -*vant-*, -*mant-* (часто с *vṛddhi* первого слога). Напр. *daiva-*, *daivya-*, *daivika-* ‘божественный, божий’ от *deva-* ‘бог’, *balin-* ‘сильный’ от *bala-* ‘сила’, *keçavant-* ‘волосатый’ от *keça-* ‘волосы’.

Патронимы (всегда с *vṛddhi* первого слога): -а-, -уа- (по отцу, праотцу), -еуа- (по матери, праматери) — *kaurava-* ‘потомок [царя] Kuru’, *kaunteya-* ‘потомок [царицы] Kuntī’.

Имена качеств: а) -tā- (f), -tva- (n) — *pūrṇatā-* ‘полнота’, *amṛtatva-* ‘бессмертие’; б) -а- (n), -уа- (n) (обычно с *vṛddhi* первого слога) — *vaidhavya-* ‘вдовство’ от *vidhavā-* ‘вдова’.

Степени сравнения: -tara- (сравнит.), -tama- (превосх.) — *priyatarā-*, *priyatama-* от *priya-* ‘приятный’; *gṽ-īyaṁs-* (сравнит.), *gṽ-iṣṭha-* (превосх.) (непосредственно от корня) — *kṣepīyaṁs-*, *kṣepiṣṭha-* от *kṣipra-* ‘быстрый’, *laghīyaṁs-*, *laghiṣṭha-* от *laghu-* ‘легкий’.

Уменьшительные: -ка- (m), -kā-, -ikā- (f) — *putraka-* ‘сын’.

Наречия: а) = *Asg n* прилагательного; б) -vat (≈ англ. -ly); в) -tas, -ṣas (от прилаг. и существит.).

Сложные слова. Первичные (синтаксически равные последнему члену): тип *tatpuruṣa* — как *хлебозавод*, *громоподобный*, *пароход*, *землекоп*; тип *karmadhāraya* — как *белоэмигрант*, *темно-серый*; тип *dvandva* — как *хлеб-соль*, *отец-мать*. Вторичные (прилагательные со значением «имеющий то, что названо»): тип *bahuvrīhi* — как *длинноногий*, *одноглазый*, *саблезубый*.

В составе сложного слова все члены, кроме последнего, представлены чистой основой. Основы с чередованием выступают при этом в той же огласовке, что в *Ipl* (напр. конечные -i-, -ar-, -an-, -in-, -ant-, -vaṁs- представлены как -i-, -ṛ-, -a-, -i-, -at-, vat-).

Близки к сложным словам сложения с превербами и приставками. Среди них важны аналоги *bahuvrīhi* — напр. *a-hasta* ‘безрукий’, *nir-gr̥ha* ‘бездомный’, *ud-bahu* ‘с поднятыми руками’.

## ИЗ ЛЕКСИКИ

### Важнейшие корни

Цифры — тип презенса; \* — неполноизменяемый корень; • — корень с *AR*, *AN*, *AM* второго (долготного) ряда; [i] — вставное *i* в прич. на -ta (обычно [но не вполне регулярно] также и в других формах, допускающих такую вставку) (изредка [i]).

*AJ* гнать 1\*[i] (*ago*); *AñJ* мазать 7 (*unguo*); *AD* есть 2\* (*едим*, *edo*, *eat*); *AN* дышать 2, 1\*[i] (*anima*); *AR* двигаться, подниматься (през. *ṛcha-*, 5) (*orior*); *ARH* заслуживать, долженствовать 1\*[i] (*ἀλφάνω* ‘добываю’); *AS* быть 2 (имперф. *āsīt*) (*есть*, *est*, *is*); *ĀP* достигать 5\* (*apiscor*); *ĀS* сидеть 2\*[i] (*ῥσταῖ* ‘сидит’); *I* идти 2 (*ire*); *IDH* зажигать 7 (*αῖθω* то же); *IṢ* искать (през. *iṣha-*) (*ask*); *ĪKṢ* видеть 1\*[i]; *UC* привыкнуть, охотно делать 4 (приучить); *KAR* (после *sam-*, *pari-*, *upa-* *SKAR*) делать 5, 8 (*чары*); *KART* резать (през. *kṛnta-*)

(черта); KARŞ тащить, пахать 1; KALP fit, succeed 1; KUP раздражаться, злиться 4 (кипеть, cupio); KRAM шагать, ступать 1•; KRĪ покупать 9 (πρίσθαι, др.-рус. крити); KLID быть мокрым 4; KŞAM терпеть 1•; KŞI разрушать 9, 5 (φθίνω); KŞIP бросать 6 (возм. шибать); KŞUDH быть голодным 4[i] (возм. худой); KHAN копать 1•; GAM идти (през. gacha-) (come, venio, βαίνω); GAR взывать, воспевать 9• (жрец, галл. bard); GAR<sub>2</sub> глотать, пожирать 6• (жрать, горло, devoro); GARDH страстно хотеть 4 (голод); GĀ идти 3\*; GĀ<sub>2</sub> петь 4 (gāya-) (гаять); GRABH (GRAN) хватать 9[i] (грабить, grab); SAKŞ видеть 2\*; CAR двигаться, идти 1\*[i] (πέλωμαι, κύκλος, колесо, wheel); CĪ собирать, накапливать 5 (ποιέω ‘делаю’, чин); CĪ<sub>2</sub> замечать 3, 1; CIT замечать 1 (чту, читать); CUD подгонять, impel 1[i] (кидать); CYU двигаться, уходить 1; CHID отрезать, раскалывать 7 (scindo, σχίζω); JAN рождать 1• (genus, gigno, kin, Kind); JAR стареть, изнашивать(ся) 1• (зреть, зерно, corn, γέρων); JĪ побеждать, выигрывать 1; JĪV жить 1\*[i] (живу, vivo, βίος); JUŞ наслаждаться, like 6 (gustus, choose); JÑĀ знать 9 (jānā-/jānī-)\* (cognosco, γιγνώσκω, know); JYĀ повреждать, пересиливать, побеждать 9 (jinā-/jinī-) (перс. ziyañ ‘вред’, откуда рус. изьян); TAK спешить 2\* (теку); TAKŞ строить, вытесывать, создавать 1\* (тесать, техо, τέχνη ‘ремесло, искусство’); TAN тянуть 8 (tendo, τέινω); TAP греть, мучить 1, 4\* (тепло, топить, терео); TAM душить, обессиливать, изнемогать 4• (томить); TAR переходить, преодолевать 1, 6• (trans); TARP удовлетворяться, быть довольным 4; TARŞ be thirsty 4[i] (torreo ‘сушу’); TARN (H<sub>2</sub>) размалывать, раздавливать 7 (терзать); TUD толкать, ударять 6 (tundo); TUŞ успокаиваться, быть довольным 4 (тушить); TYAJ покидать 1\*; TRAS дрожать, бояться 1\* (трястись, трес, terreo ‘пугаю’); TVAR спешить 1\*[i]; DAMŞ кусать (през. daşa-) (δάκνω то же); DAR раздирать, лопаться 9• (драть, δέρω, tear); DARŞ видеть (през. raşa-!) (δέρχομαι); DAN гореть 1\* (дёготь); DĀ давать 3 (прич. datta-) (do, δίδωμι); DIÇ указывать 6 (dico, δείκνυμι, zeigen); DIH мазать 2 (дежа, fingo); DUŞ портить 4 (δυσ-, перс. dušman ‘враг’); DUN доить 2; DYUT сиять 1; DRĀ бежать 2\* (ἀπο-διδράσκω ‘убегаю’); DRĀ<sub>2</sub> спать 2\* (дремать, dormio); DRUH вредить, враждовать 4; DVIŞ ненавидеть 2; DHAM 1\*[i] (и DHMĀ\*) дуть (надменный); DHAR держать (през. неупотр.); DHARŞ дерзать 5 (англ. dare); DHĀ класть, ставить 3 (прич. hita-) (деть, τίθημι, facio, англ. do); DHĀ<sub>2</sub> сосать 4 (dhaya-) (доить, дети, femina, filius); NAM кланяться 1; NAÇ гибнуть 4\* (νεχρός, песо); NĪ вести 1; NUD толкать, понуждать 6 (нужда, др. вариант в peed, Not); PAC печь, варить 1\* (coquo); PATH объявлять, поучать, декламировать, читать 1\*[i]; PAT лететь, ринуться, падать 1\*[i] (πέτομαι ‘лечу’, peto ‘стремлюсь’); PAD идти, падать 4\*; PAR (и PRĀ\*) наполнять 9, 3• (pleo, plenus, full); PAR<sub>2</sub> переходить, преодолевать, спасать 3 (прется, porto, fahren); PAÇ (и SPAÇ) видеть 4\* (specio, σκέπτομαι < \*σπεκ-, spy); PĀ (и PAI) пить (през. piba-!) (bibo, potus); PĀ<sub>2</sub> защищать, пасти 2\* (pasco); PIÇ

выреза́ть, ваять, украшать (през. piñsa-) (писать, пе́стрый); PIŞ толочь, раздавливать 7 (пихать, пест, pinso); PUŞ процветать 4, 9 (пухнуть, пышный); PŪ очищать 9 (punā-/punī-) (пугus); PRACH просить, спрашивать 6 (preso, fragen); PRATH распростирать, расширять 1\*[i] (πλατός, плоский); PRĪ радовать, like 9 (приязнь, приятель, friend); PLU плыть, плавать 1 (πλέω, plu-via, flow); BANDH связывать 9 (bind); BUDH бодрствовать, замечать, понимать 1, 4 (бдеть, будить, блюду, πεύθομαι ‘испытываю, узнаю’, bid, bieten); BRŪ говорить 2 (bravīti) (возм. молвить); BHAKŞ вкушать 1\*[i]; BHAJ распределять, получать долю, наслаждаться 1\* (богат, убог, φάγω); BHAR нести 1, 3 (бремя, беру, fero, φέρω, bear); BHĀ (и BHĀS [i]) сиять 2\* (φῶς); BHĀŞ говорить, speak 1\*[i] (баять, басня); BHID расщеплять, пронзать 7 (findo, bite); BHĪ бояться 3, 1; BHUJ сгибать 6 (возм. бугор, др. вариант в biegen); BHUJ<sub>2</sub> наслаждаться, вкушать 7 (fungor ‘осуществляю, совершаю’); BHŪ становиться, быть 1 (fui, φύσις, be); BHRAM двигаться неустойчиво, колебаться, бродить 1, 4•; MANTH трясти, перемешивать, размалывать 1, 9[i] (мятусь, возмутить); MAD пузыриться, радоваться, быть в опьянении 1, 4\* (madeo ‘быть мокрым, быть пьяным’); MAN думать 4 [мню, память, memini, αὐτό-ματος, mean); MAR умирать 1 (moriор, Mord, murder); MAR<sub>2</sub> давить, размалывать 9• (молоть, molo, mahlen); MARJ вытирать, чистить 2, 1, 6; MARD давить, раздавливать 9 (возм. молоть, молод); MARŞ забывать, пренебрегать 4[i]; MĀ мерить 3 (μέτρον, messen); MĪ менять, обманывать 9 (minā-/minī-); MUC отпускать, освобождать (през. muñsa-) (отомкнуть, мчаться); MUD радоваться 1[i]; MUŞ красть 9[i] (мышь etc.); YAJ (J<sub>2</sub>) приносить жертву 1 (ἄγιος); YAM держать, сдерживать (през. yacha-); YĀ идти, ехать 2\*; YU соединять 2, 6; YUJ соединять 7 (иго, iungo, ζεύγνυμι); YUDH сражаться 4; RAKŞ защищать 1\*[i] (ἄλέξω); RAM покоиться, отдыхать, быть довольным 1; RĀ лаять 4\*; RĀDH достигать, получать, готовить 5, 4\* (рад, радеть, ready); RIC оставлять, оставаться 7 (linquo, λείπο, leave); RU кричать, реветь 1 (rumor); RUC сиять 1[i] (луч, lux, λευχός, Licht); RUJ ломать, причинять боль 6 (lugeo ‘горюю’); RUD плакать, рыдать 2[i] (rudo); RUDH (и RUH) расти 1 (люди, Leute, liber ‘свободный’, ἐλευθερος то же); RUDH<sub>2</sub> мешать, препятствовать 7; LAP лепетать 1\*[i]; LAMBH (и RAMBH) брать, хватать 6, 1 (λαμβάνω); LIP (и RIP) мазать, прилеплять (през. limpa-) (липнуть, λίπος ‘жир’); LIH (и RIH) (H<sub>2</sub>) лизать 2 (λείχω, lingo, lick); LUP (и RUP) ломать, подавлять, устранять (през. lumpa-) (лупить); LUBH вождель 4 (любить, libido, lieben, love); LOK видеть 1\*[i] (произв. от rus); VAKŞ расти 6[i] (wachsen, αὐξάνω, augeo); VAC говорить 3, 2 (vox, ἔπος); VAD говорить 1[i] (привадить); VAN стремиться, достигать, побеждать 8• (win); VAR покрывать, окружать, препятствовать 5 (aperio, от-ворить); VAR<sub>2</sub> выбирать 9 (веду, воля, volo, Wahl ‘выбор’, will); VARJ крутить, откручивать, обрывать 7 (повергнуть); VART поворачивать, вертеть 1 (verto, werden);

VARDH пасти 1 (возм. родить); VARŞ rain 1; VAS пребывать, обитать 1[i] (Wesen, англ. was); VAS<sub>2</sub> одеваться 2\*[i] (vestis); VAN (H<sub>2</sub>) везти (veho, Wagen); VĀ дуть, веять 2, 4\* (ветер, wehen); VĀNCH желать 1\*[i] (wünschen, wish); VID знать 2[i] (ведать, видеть, video, οἶδα, ἰδέα, wissen); VID<sub>2</sub> находить (през. vinda-); VIP дрожать 1[i] (ср. vibro); VIÇ поселяться, входить 6 (весь 'деревня', vicus, οἶκος); ÇAMS восхвалять 1; ÇAK мочь 5\*; ÇAM успокаиваться, уставать 4\* (çāmu-a) (κἀμνω 'устаю'); ÇĀS наказывать, приказывать, поучать 2; ÇĪ лежать 2, 1 (κείμαι); ÇUC сиять, опалать, выжигать, причинять горе, жалеть 1([i]); ÇUŞ высыхать 4 (сухой); ÇRAM уставать 4 (çrām-a-), 1; ÇRI прислоняться, опираться 1 (κλινω, clino, κλίνω, lehnen, lean); ÇVIT быть светлым 1 (свет); ÇRU слышать 5 (çr̥no-/çr̥nu-) (слыть, cluo, κλύω); SAC следовать, сопровождать 1[i] (sequor, ἐπιομαι, sehen, see); SAÑJ висеть (през. saja-); SAD сидеть (през. sīda-)\* (сосед, sedeo, ἕζομαι, sit); SAN приобретать, выигрывать 8\*; SAR течь 1, 3; SARJ отсылать, освобождать, выливать 6; SARP ползти 1 (serpo, έρπω); SAN (H<sub>2</sub>) побеждать 1\* (έχω 'имею', аор. έσχω, Sieg); SĀ привязывать (през. sya-); SIC лить, опрыскивать (през. siñca-) (др.-рус. сыцати); SĪV шить 4 (шов, suo, англ. sew); SU выжимать 5 (sucus); SŪ рождать 2 (сын, son); STAN thunder 1\*[i] (стенать, стон, στένω, στόνος); STAR рассыпать, распростирать 9\* (простор, sterno, stratus, strew); STU 2 (и STUBH 1) восхвалять; STHĀ стоять (през. tiṣṭha-) (стать, sto, ἵστημι, stehen); SNĀ купать, мыть 2\* (наре 'плавать'); SNIH быть мокрым, прилипать, иметь привязанность, любить 4 (снег, Schnee etc.); SMAR вспоминать 1; SMĪ улыбаться 1 (смеяться, smile); SRAMS падать, прекращаться 1; SRU течь 1 (струя, ρέω, stream); SVAN шуметь, звучать 1\*[i] (sono); SVAP спать 2, 1 (soror, somnum, ύπνος); SVAR звучать 1\*[i]; SVID потеть 4 (sweat); HAN убивать 2 (han-/ghn-) (гнать, гон, жну, φόνος 'убийство'); HAR брать 1; HARŞ топорщиться, быть в возбуждении, радоваться 1, 4[i] (horreo); HAS смеяться 1\*[i]; HĀ оставлять, покидать 3 (he-res 'наследник', χῆρος 'сирота'); HU совершать жертвенное возлияние 3 (χέω, fusio, gießen); HŪ (и HVĀ) звать 4 (hvaya-), 1.

### Превербы

ATĪ через, поперек, мимо, сверх, слишком, пере-; ADHI к, сверху; ANU вдоль, вслед, к; ANTAR между, внутри, к уничтожению; APA от, прочь; API к, вплотную к, сверху; ABHI обо (что), против, к; AVA вниз, прочь, у-; Ā к, сюда, при-; UD вверх, наружу, вз-; UPA к, ближе к, под-; NI вниз, внутрь; NIS вон, прочь, к уничтожению; PARĀ вдаль, прочь; PARI вокруг; PRA вперед; PRATĪ обратно, снова; VI в разные стороны, на части, к уничтожению, раз-; SAM с, вместе, полностью.

Собственно именные префиксы: A- (перед гласной — AN-) не, без; SA- с (чем), снабженный (чем); SU- добро-, благо-, очень; DUS- зло-, дурно-.

Чистые предлоги-последлоги (редкость): SAHA с, вместе с; VINĀ без; UPARI над.

### Частицы (и сходное)

Постпозитивные — CA и, VĀ или, TU но, же, HI ведь, ибо, IVA как бы, как, API также, даже (более редкие: U и, UTA и, NU же, AṅGA вот, как раз, именно, KHALU ведь); «-нибудь, -то»: CIT, SVIT, CANA, API; «≈ пустые»: EVA, HA, SMA, VAI.

Препозитивные — NA не (просто отрицание), MĀ не (запрещение).

Свободной позиции — ITI так (также показатель прямой речи, обычно постпозитивный), EVAM так.

### Местоименное словообразование

1-й член: ka- (ku-) вопросит., ya- относит., ta- указат. (тот); другие указательные — i- и a- (этот, тот), eta- (этот); об остальных см. в разделе о местоимениях.

2-й член: -√ (напр. ta- тот), ~dṛṣ- (и ~dṛṣa-) (tā-dṛṣ- и tā-dṛṣa- такой), ~vant (tā-vant- столький, столь большой), -tra (ta-tra там, туда), -tas (ta-tas оттуда), -dā (ta-dā тогда), -thā (ta-thā так), -dhā (eka-dhā ‘воедино, вместе’, dvi-dhā ‘надвое, на две части’).

### Числительные

eka-, dva- (+ ubha- ‘оба’), tri-, catur-, pañca, ṣaṣ, sapta, aṣṭau, nava, daśa; ṣata- 100, sahasra- 1000.

### Некоторые существительные

Термины родства: pitar-, mātār-, bhrātār-, svasar-, sūnu-, duhitar-, ṣva-ṣura-, ṣvaṣrū-, snuṣā-, devar-, vidhavā-; также jani-, jāni-, jāyā- жена, putra- сын, putrī- дочь, napāt-, naptar- сын, внук, потомок, bhartar- супруг, bhāryā- супруга.

Прочие (по алфавиту) (слова без помет: на ā, ī — жен. рода, на as, is, us — сред. рода, прочие — муж. рода): akṣi- (n), akṣan- (n) глаз, око (oculus); agni- огонь (ignis); aṅgāra- (m, n) уголь; aja- козел, ajā- коза (др. вариант в aiṣ); ajra- поле (ἀγρός, ager, Acker); anta- (m, n) конец, край (end); ap- (f) (Npl āpras) вода (возм. вариант к aqua); ayas- металл, железо (aes, англ. ore); artha- (n, m) цель, вещь, выгода, смысл; avi- овца, баран (f, m), avikā- овца (ovis, οἶς, ewe); aṣman- камень (ἄχμων ‘наковальня’); aṣru- (n) слеза (вариант к δάκρυ, lacrima, tear); aṣva- лошадь (equus, ἵππος); asta- (n) home (νόστος ‘возвращение домой’); asthi- (n), asthan- (n) кость (ὀστέον, os); ahan-, ahar-, ahas- (n) день; ahi- змея (anguis, уж); ātman- дыхание, душа,

self (Atem); *ādi*- начало; *āyus*- срок жизни (aevum, αἶών, ewig); *udaka*- (n) вода (ὕδωρ, unda, water, wet, выдра, ὕδρα, otter); *uṣas* (f) утренняя заря (ἠώς [гомер.], aurora); *uṣtra*- верблюд (ср. иран. Заратустра ‘имеющий желтых верблюдов’); *ūrṇā*- шерсть (вóлна ‘шерсть’, wool, Wolle); *ṛkṣa*- медведь (ἄρ-хтос, ursus); *ṛṣabha*- бык; предводитель, лучший из (ἄρσην [гомер.] ‘мужской, мужественный’); *ṛṣi*- автор или певец гимнов, мудрец, отшельник; *oṣṭha*- губа (уста, ostium ‘устье’); *kaṇuā*- девочка, девушка (начнет, искони, каινός ‘новый’, re-cens ‘недавний’); *kaṛi*- обезьяна; *kaṛṇa*- ухо; *kavi*- мудрец, провидец, поэт (saveo ‘я бдителен’, хоέω ‘замечаю’); *kāma*- желание, вожделение, любовь (возм. carus); *kāla*- время, момент времени (πόλος ‘кругооборот’, ‘ось, полюс’, др.-рус. коло); *kumāra*- мальчик; *kula*- (n) род; *kṛti*- червь (чермный; др. вариант в vermis, worm, Wurm); *ketu*- вид, образ, знамя (от cit) (нем. -heit, англ. -hood); *keṣa*- волосы (caesaries ‘кудри’); *kratu*- власть, мощь, воля (κράτος); *kravis*-, *kravya*- (n) сырое мясо (кровь, cruor, raw); *kṣatra*- (n) власть; *kṣam*- (f); *kṣamā*- земля (χθών); *khara*- осел; *gaja*- слон; *giri*- гора; *guṇa*- качество, основное свойство, достоинство; *grha*- (m, n) дом (город, yard); *go*- корова, бык (f, m) (Nsg gauḥ, Asg gām) (bos, βοῦς, cow, Kuh, говядина); *grāma*- толпа, деревня, община (громада, громоздить); *grāvaṇ*- жернов; *grīvā*- затылок (грива); *śakṣus*- глаз; *chāyā*- тень (σκιά); *jānu*- (n) колено (γόνυ, genu, knee, Knie); *jihvā*- язык (орган) (др. варианты в lingua, tongue, Zunge, язык etc.); *tanū*- (f) тело, self; *tamas*-, *tamisrā*- тьма (tenebrae); *tala*- (n) поверхность (дотла, др.-рус. тьло ‘поверхность земли, пол’, Diele ‘доска, пол’); *taskara*- вор (таскать); *tāyu*- вор (тать, та-ить); *tṛṇa*- трава, солома, соломинка (тёрн, thorn, Dorn); *tvac*- (f) кожа, шкура; *danta*- зуб (ὀδούς, dens, tooth, Zahn); *dama*- дом (domus); *dāru*- (n) дрова, древесина (дерево, δόρυ, tree); *dina*- (n) день; *div*- (dyu-) (m, f) небо, день (Nsg dyaus, Asg divam и dyām) (Ζεύς [Gsg Διός], Juppiter [Gsg Jovis]); *deva*- бог (deus, divus, др.-рус. Дивъ, Tues-day); *deṣa*- местность, страна (от diṣ); *deha*- (m, n) тело (от diḥ, т.е. исходно ‘глинообразная’ обмазка [скелета]) (τοῖχος ‘городская стена, вал’, dough ‘тесто’, Teig, дежа); *dvār*- (f), *dvāra*- (n) дверь (вариант к θύρα, fores, door, Tür); *dhana*- (n) ставка в соревновании, добыча, богатство; *dhūma*- дым (fumus ‘дым’, θυμός ‘дыхание, душа, страсть, гнев’); *nakt*- (f) ночь (nox, Nacht); *nagara*- (n) город; *padī*- река; *nabhas*- облако, туман, воздух, небо (νέφος, Nebel); *nar*-, *nara*- человек (ἄνθρωπος); *nas*- (f), *nāsā*- нос (nasus, nose, Nase); *nāga*- змея (snake); *nāman*- (n) имя (ὄνομα, nomen, name); *nīda*- (m, n) гнездо (nidus, nest); *navi*- (f) корабль (ναῦς, navis); *pati*- господин, супруг (πόσις, potis ‘могущий’, гос-подь); *patra*- (n) крыло, перо (feather, Feder); *pad*- нога (ποῦς, pes, foot, Fuß), *pada*- (m, n) шаг, стихотв. строка, словоформа; *padma*- (m, n) лотос; *panthan*- (Nsg panthās, слаб. основа path-) путь (πόντος, pons); *paraṣu*- топор (πέλεκυς); *parṇa*- (n) крыло, перо, лист; *parvata*- гора; *parṣu*- (f) ребро (перси);



*paṣu-* скот (pecus, pecunia, fee, Vieh); *pāṁsu-*, *pāṁsuka-* песок; *pārṣva-* (n) бок, сторона (от *paṣu-*); *pumāṁs-* (Nsg *pumān*, слабая основа *pum̐s-*) мужчина, человек; *pur-* (f), *pura-* (n) крепость, город (πόλις); *puruṣa-* человек; *puṣpa-* (n) цветок; *pr̥ṣṭha-* (n) спина (перст, First 'конек крыши'); *phala-* плод; *r̥hena-* пена; *bala-* (n) сила (более, de-bilis); *bāhu-* рука, arm (πῆχυς, Bug 'сгиб, сустав'); *budhna-* дно (πυθμήν, fundus; др. вариант в Boden); *bhaga-* благосостояние, счастье, величие, красота (от *bhaj*) (бог, богат); *bhūmi-* (f) земля; *bhūrja-* берёза (birch, Birke); *bhrū-* (f) бровь (ὄφρῦς, brow, Braue); *majjan-* костный мозг (marrow, Mark); *madhu-* (n) мед (также adj. сладкий) (μέθυ, mead, Met); *manu-* человек, прародитель человечества (Ману), *manuṣa-* человек (man, муж); *māṁsa-* (n) мясо; *mās-*, *māsa-* луна, месяц (men-sis, μήν, moon, month, Mond, Monat); *mitra-* (m) друг, (n) дружба; *mīḍha-* (n) награда, добыча (мзда, μισθός, Miete); *mukha-* (n) рот, лицо; *mūrdhan-* лоб, череп, голова; *mūs-* (m, f), *mūṣika-*, *-ikā-* мышь (μῦς, mus, mouse, Maus); *mṛga-* лесное животное, дичь; *megha-* облако (мгла, мга, ὀμίχλη 'облако, туман'); *meṣa-* баран (мех); *yaças-* красота, блеск (ясный); *yuga-* (m, n) ярмо, йго (от *yuj*) (ζυγόν, jugum, yoke, Joch); *yūṣ-* (n), *yūṣa-* (m, n) суп, похлебка (jus то же, уха); *yoni-* жилище, местопребывание; материнское лоно, происхождение; *rajata-* (n) серебро (argentum); *ratha-* колесница (rota, Rad); *rasa-* сок, жидкость (роса, ros 'роса, влага', скиф. Р'ă 'Волга'); *rājan-* царь (rex); *rātrī-* ночь; *rūpa-* (n) форма, внешний вид, красота (ср. *rūpa-* [n] серебро); *roman-* (n) волоски на теле (руно); *loka-* место, открытое пространство, мир (lucus 'священная роща'); *vana-* (n) лес; *varṇa-* цвет, каста; *varṣa-* дождь, период дождей, год (от *varṣ*); *vasanta-* весна; *vasna-* (n) продажная цена (вено, ὄνος то же, venum dare); *vās-* (f) речь (vox); *vāta-* ветер; *vāyu-* ветер (суховея); *viṣ-* (f) селение, община (весь 'деревня', οἶκος, vicus); *vīra-* мужчина, герой (vir); *vṛka-* волк (др. варианты в λύκος, lupus, wolf); *vṛkṣa-* дерево; *vraṇa-* рана (возм. также воронка); *vrata-* (n) обет, соблюдение обета (возм. др.-рус. рота); *ṣaṅkha-* раковина (χόγχη); *ṣatru-* враг; *ṣarīra-* (n, m) костяк, тело; *ṣastra-* (n) нож, меч, оружие (castro); *ṣākhā-* ветка, сук (соха); *ṣiras-* голова (κρανίον 'череп', cerebrum 'мозг', Hirn 'мозг'); *ṣṛṅga-* рог (cornu, horn, серна); *ṣrī-* (f) красота, великолепие, счастье; *ṣroni-* бедро (clunis); *ṣloka-* песнь, восхваление, слава (от *ṣlu* — варианта к *ṣru*); *ṣvan-* (слаб. основа *ṣun-*) собака (χών, canis, hound, Hund); *sakhi-* (Nsg *sakhā*) друг (socius); *sabhā-* собрание; *samā-* год (summer); *sāya-* (n) вечер; *simha-* лев; *sūrya-* солнце (sol, ἥλιος); *senā-* войско; *star-* (f) звезда (ἀστὴρ, stella, star, Stern); *strī-* (f) женщина; *svarga-* небо (ср. *sūrya-*); *haṁsa-* гусь (χήν, anser, goose, Gans); *hanu-* (f) челюсть (вариант к γένυς, gena, chin, Kinn); *hasta-* рука, hand (χείρ); *hiraṇya-* (n) золото (gold) (ср. прилагат. hari-); *hṛd-* (n), *hṛdaya-* (n) сердце (вариант к сердце, καρδιά, cor, heart, Herz); *hetu-* причина; *hemanta-* зима (χειμών, hiems).

### Некоторые прилагательные

*amhu-* узкий (angustus, eng); *agra-* первый, передний; *antara-* внутренний (interior); *antara-*<sub>2</sub> другой (other, ander); *apara-* задний, позднейший, последующий (от ара); *alpa-* маленький; *ugra-* сильный, страшный (angustus); *uṣṇa-* горячий (εὖω ‘обжигаю’, ὕγω ‘горю’); *ṛta-* правильный, истинный, соответствующий священному закону (п: порядок, священный закон); *kṛṣṇa-* черный; *kṣipra-* быстрый (от kṣip); *guru-* тяжелый, важный (м: наставник) (βαρύς, gravis); *tanu-* тонкий (tenuis, thin, dünn); *tucchya-* пустой (тощий, тщетный); *dakṣiṇa-* правый (др.-рус. деснь, δεξιός, dexter); *dīrgha-* длинный, долгий (δολιχός); *duḥkha-* неприятный, несчастный; *dūra-* далекий (compar. dāvīyaṁs-) (давно); *dhruva-* твердый, прочный, постоянный (возм. здоров); *nagna-* голый, нагой (naked, nackt); *nava-* новый (νέος, novus, new); *nīla-* синий (откуда анилин [через перс.– араб.– исп.] и лиловый [через перс.– араб.– нем.]); *para-* другой, чужой; отдаленный, будущий; вышедший; *pāra-* плохой, злой (п: несчастье); *purāṇa-* древний, старый (ср. pūrva-); *puru-* многочисленный, много (πολύς, viel); *pūrṇa-* полный (plenus, full); *pūrva-* прежний, первый; *prthu-* широкий (πλάτύς); *prathama-* первый; *priya-* приятный, милый (от prī) (free); *babhru-* коричневый (бобр, brown, bear); *bahu-* обильный, многочисленный, много (παχύς ‘густой’); *bṛhant-* высокий (берег, Berg); *bhūyaṁs-* больший, больше (compar.); *madhya-* средний (межа, меж, medius, μέσος, mid, Mitte); *mahant-* (в словосложении *mahā-*) большой, великий (др. вариант: μέγας, magnus, magis); *mṛdu-* мягкий, кроткий (mollis, молодой); *yuvan-* (слаб. основа yūn-) молодой, юный (juvenis, jung); *rakta-* красный; *rudhira-* красный (п: кровь) (рудый, руда, рдеть, рыжий, ржавый, ῥουθρός, ruber, red, rot); *laghu-* легкий (levis, light, leicht); *vara-* избранный, самый лучший (от var); *vasu-* добрый, хороший (п: добро, богатство); *śiva-* добрый, благорасположенный (civis); *śīta-* холодный; *śeṣa-* остальной; *śreyaṁs-* лучший, лучше (compar., ср. существ. śrī-) (κρείων ‘благородный, владыка’); *śveta-* белый, светлый; *satya-* истинный (п: истина) (сущий; от as ‘быть’); *sama-* тот же самый, одинаковый (ὁμός, same); *savya-* левый (др.-рус. шуи); *sukha-* приятный, счастливый; *svādu-* сладкий (ῥδός, suavis, sweet, süß); *hari-, hariṇa-, harita-* желтый, желто-зеленый (χλωρός ‘желто-зеленый’, helvus ‘желтый, буланный’, yellow, gelb); *hima-* холодный (п: снег; м: зима).

Из неизменяемых: *yadi, yad, ced* если; *adya* сегодня, *śvas* завтра, *hyas* вчера; *adhas* внизу, вниз (infra, under, unter); *āvis* явно; *iha* здесь, на этом свете, сейчас; *uta* тоже, также; *upari* вверху, вверх, на, над (ὑπέρ, super, over, über); *kuha* где (др.-рус. къде), *kva* где, куда; *pascād* позади, потом (post, поздно); *punar* обратно, снова, опять, но также; *bahis* вне (без); *svayam* сам (неизм.).